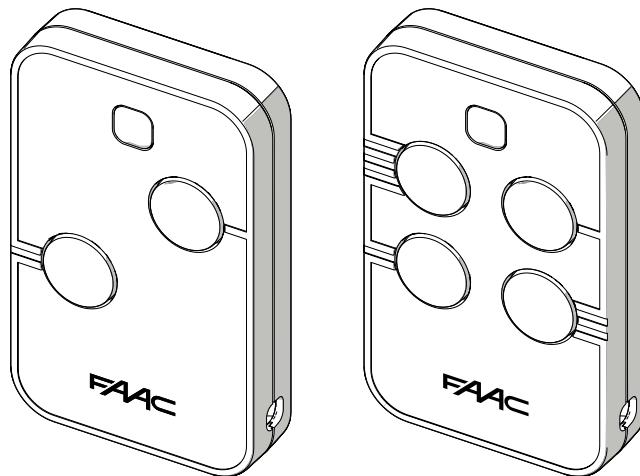


XT02-XT04



DE

FAAC

INHALTSVERZEICHNIS

1. EINFÜHRUNG IN DIE GEBRAUCHSANLEITUNG	3
1.1 BEDEUTUNG DER VERWENDETEN SYMBOLE	3
2. PRODUKTINFORMATIONEN	4
2.1 TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN.....	4
2.1.1. Verfügbare Modelle.....	4
2.1.2. Technische Daten	4
2.2 PRODUKTIDENTIFIKATION	5
2.3 VERSCHLÜSSELUNGSPROTOKOLL ERKENNEN.....	6
3. VERFAHREN FÜR SENDER XTO MIT SLH-VERSCHLÜSSELUNG	7
3.1 SPEICHERUNG DES ERSTEN XTO MIT SLH-VERSCHLÜSSELUNG.....	7
3.2 VON BEREITS GESPEICHERTEM SLH SENDER LERNEN	8
3.3 DIE FUNKTION LOCK AUF XTO SLH AKTIVIEREN.....	9
3.4 EINEN RC/SL/DS-KANAL IN SLH WIEDERHERSTELLEN.....	10
4. VERFAHREN FÜR SENDER XTO MIT RC-VERSCHLÜSSELUNG	11
4.1 UMWANDLUNG EINES KANALS MIT SLH-VERSCHLÜSSELUNG IN RC (NUR 433)	11
4.2 SPEICHERUNG AUF DEM EMPFÄNGER.....	12
4.3 NEUE XTO RC HINZUFÜGEN, OHNE AUF DIE KARTE ZUZUGREIFEN.....	13
5. VERFAHREN FÜR DEN XTO-SENDER MIT SL-VERSCHLÜSSELUNG	14
5.1 VON BEREITS GESPEICHERTEM SL-SENDER LERNEN.....	14
5.2 DIE FUNKTION LOCK AUF XTO SL AKTIVIEREN.....	15
6. VERFAHREN FÜR SENDER XTO MIT DS-VERSCHLÜSSELUNG	16
6.1 VON BEREITS GESPEICHERTEM DS SENDER LERNEN	16
7. WARTUNG	17
7.1 WIEDERHERSTELLUNG DER WERKEINSTELLUNGEN (IRREVERSIBLER VORGANG).....	17
7.2 DIE BATTERIEN AUSTAUSCHEN	18

1. EINFÜHRUNG IN DIE GEBRAUCHSANLEITUNG



Die Abbildungen auf der Empfängerkarte dienen nur zur Veranschaulichung und stellen kein bestimmtes Modell oder einen bestimmten Empfänger dar. Ausführliche Informationen finden Sie im Handbuch der installierten Karte.

1.1 BEDEUTUNG DER VERWENDETEN SYMbole



ACHTUNG - Kennzeichnet einen wichtigen Hinweis.



TIME - Führt den Vorgang innerhalb der angegebenen Zeit aus.



UHR - Zeigt die Dauer (in Sekunden) des Vorgangs an.



Zeigt den anhaltenden Druck einer oder mehrerer Tasten bis zu einer bestimmten Anzeige an.



Zeigt das Loslassen einer oder mehrerer Tasten an.



Zeigt das Drücken und Loslassen einer oder mehrerer Tasten an.



Die Anweisungen einsehen.



LED LEUCHTET DAUERHAFT



LED AUS



LANGSAMES BLINKEN



SCHNELLES BLINKEN

2. PRODUKTINFORMATIONEN

XTO ist ein Sender, der für Anwendungen im Bereich der Automatiktüren für den Fahrzeug- und Personenverkehr bestimmt ist.

2.1 TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Der Sender XTO ist in vier Modellen erhältlich, die sich in der Frequenz und Anzahl der Kanäle unterscheiden: Die Modelle XTO2 bieten zwei Kanäle, während die Modelle XTO4 über vier Kanäle verfügen (jeder Kanal ist mit einer bestimmten Taste verbunden).

Die Sender XTO sind mit folgenden Kommunikationsprotokollen kompatibel:

- XTO 433 MHz: SLH-SL-DS-RC
- XTO 868 MHz: SLH-DS

Jede Taste kann so programmiert werden, dass sie ein anderes Protokoll als die anderen überträgt.

Die Sender XTO mit SLH-Verschlüsselung sind mit dem SLHP-System vollständig kompatibel.

Die Sender XTO mit SL- und DS-Protokollen können auf einer Karte gespeichert werden, wenn sie den Code von einem bereits auf der Karte gespeicherten SL- oder DS-Sender lernen.

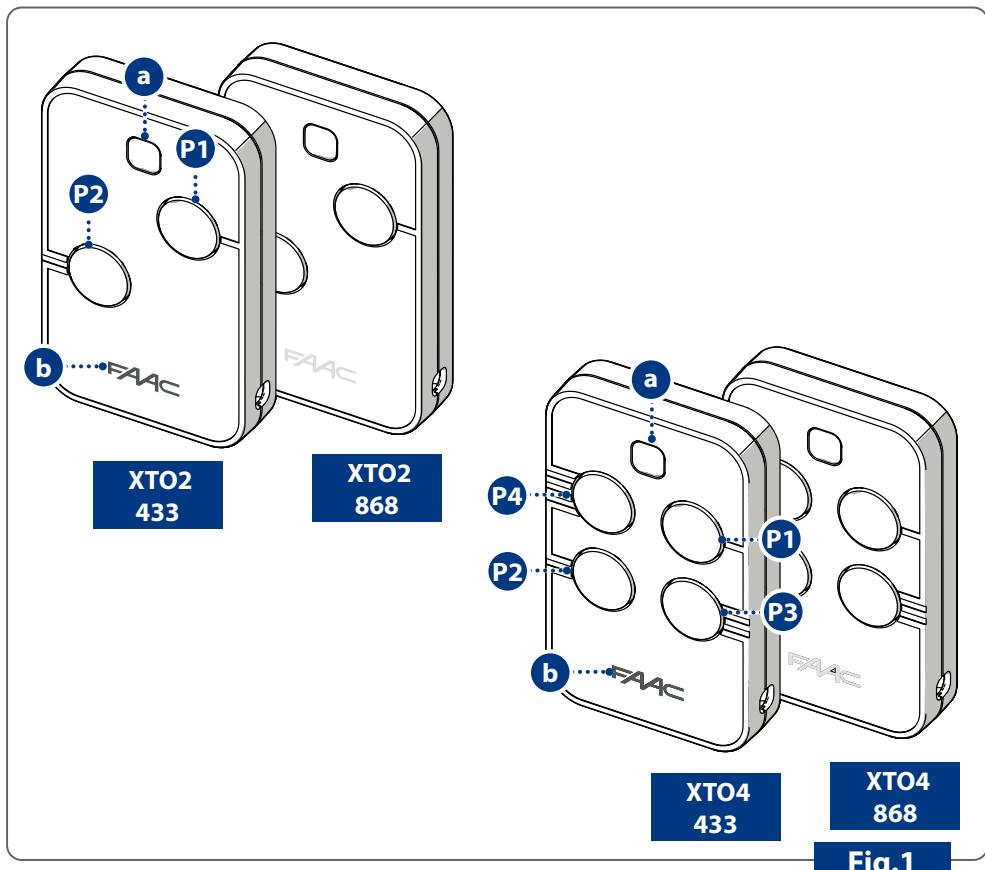
2.1.1. VERFÜGBARE MODELLE

- XTO2 SLH-SL-DS-RC 433 MHz
- XTO4 SLH-SL-DS-RC 433 MHz
- XTO2 SLH-DS 868 MHz
- XTO4 SLH-DS 868 MHz

2.1.2. TECHNISCHE DATEN

	XTO2 SLH-SL-DS-RC 433 MHz	XTO4 SLH-SL-DS-RC 433 MHz	XTO2 SLH-DS 868 MHz	XTO4 SLH-DS 868 MHz
Kanäle	2	4	2	4
Frequenz	433.92 MHz	433.92 MHz	868.35 MHz	868.35 MHz
HF Leistung	<10 dBm (10 mW)	<10 dBm (10 mW)	<10 dBm (10 mW)	<10 dBm (10 mW)
Kompatible Kommunikationsprotokolle	SLH-SL-DS-RC	SLH-SL-DS-RC	SLH-DS	SLH-DS
Standard-Kommunikationsprotokoll	SLH	SLH	SLH	SLH
Versorgung	1 Lithium-Batterie 3V CR2032	1 Lithium-Batterie 3V CR2032	1 Lithium-Batterie 3V CR2032	1 Lithium-Batterie 3V CR2032

2.2 PRODUKTIDENTIFIKATION



Pos	Beschreibung
------------	---------------------

a LED

b graues Logo: 433 MHz
weißes Logo: 868 MHz

P1 Taste P1

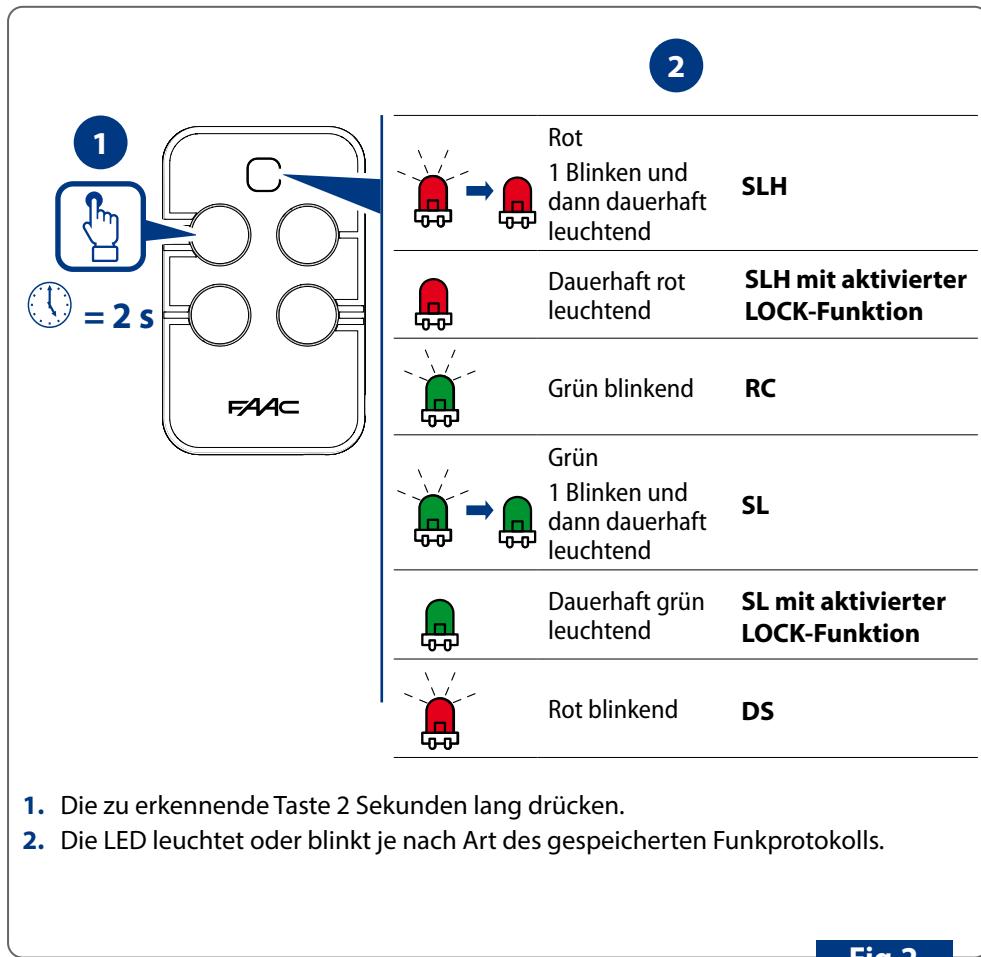
P2 Taste P2

P3 Taste P3

P4 Taste P4

2.3 VERSCHLÜSSELUNGSPROTOKOLL ERKENNEN

Jede Taste des Senders XTO kann mit einem anderen Verschlüsselungsprotokoll programmiert werden. Zur Identifizierung des Protokolls ist auf folgendes Verfahren Bezug zu nehmen.

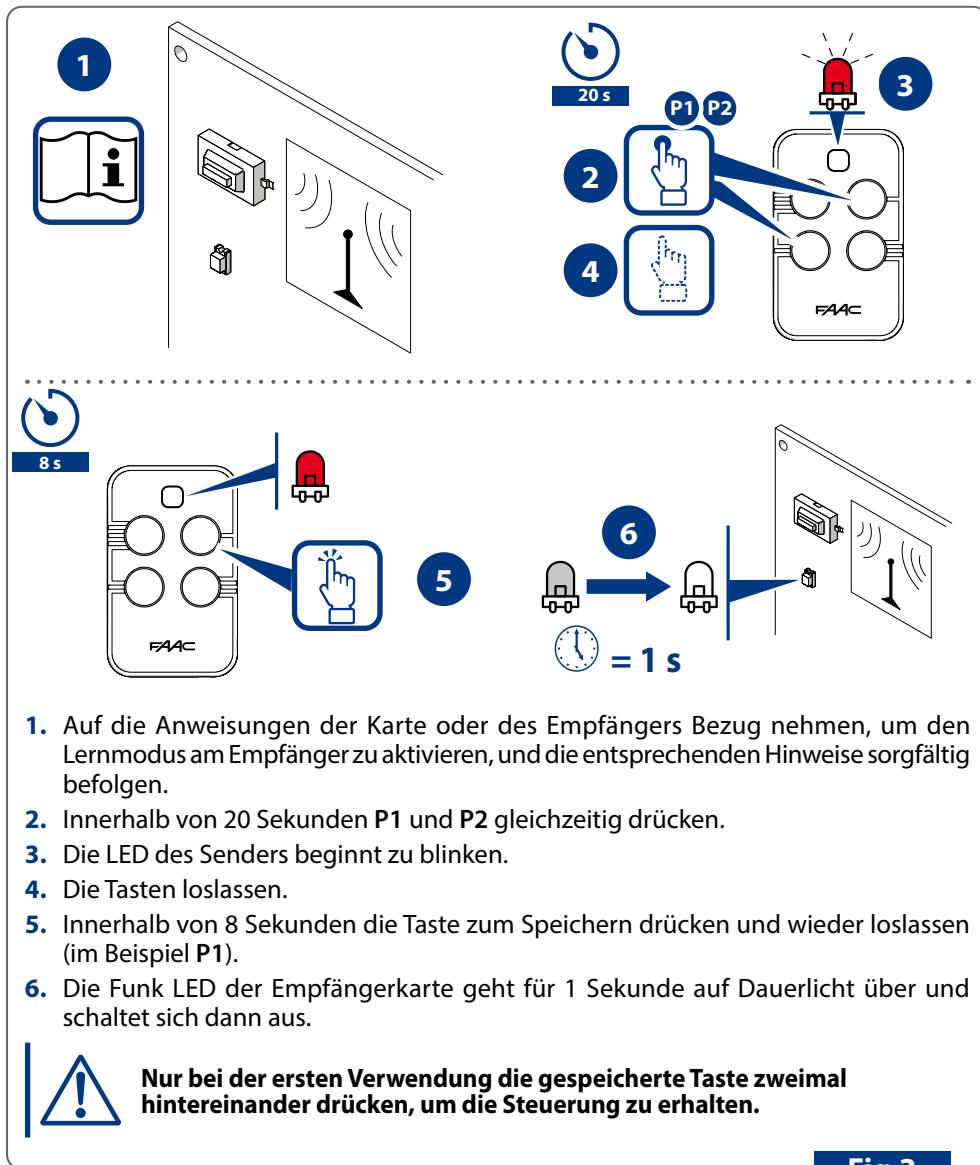


1. Die zu erkennende Taste 2 Sekunden lang drücken.
2. Die LED leuchtet oder blinkt je nach Art des gespeicherten Funkprotokolls.

Fig.2

3. VERFAHREN FÜR SENDER XTO MIT SLH-VERSCHLÜSSELUNG

3.1 SPEICHERUNG DES ERSTEN XTO MIT SLH-VERSCHLÜSSELUNG

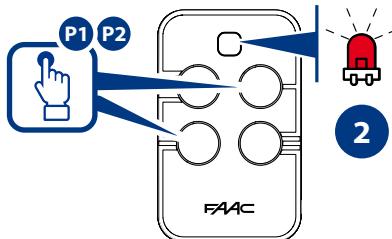


3.2 VON BEREITS GESPEICHERTEM SLH SENDER LERNEN



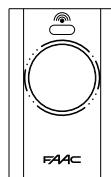
Der Lernprozess erfolgt nur dann, wenn der Sender nicht blockiert ist. Zur Bestimmung des Status, siehe Abschnitt: **§ 1.3 Produktidentifikation**.

1



XTO SLH gespeichert und nicht gesperrt

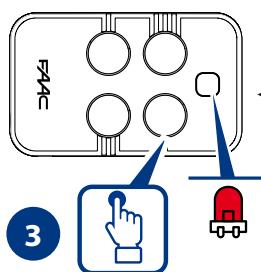
Alternative



Das Verfahren gilt auch für einen XT SLH-Sender, in diesem Fall ist die LED blau.

2

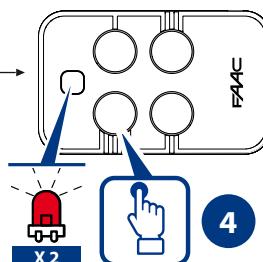
XTO SLH gespeichert und nicht gesperrt



Neuer XTO



≤ 5 cm



4

1. Auf einem freigegebenen und programmierten Sender die Tasten P1 und P2 gedrückt halten.
2. Wenn die LED rot zu blinken beginnt (blau bei den Modellen XT SLH), die Tasten loslassen.
3. Die bereits gespeicherte Taste drücken und gedrückt halten. Die rote LED leuchtet dauerhaft auf.
4. Das neue XTO weniger als 5 cm an die Vorderseite annähern und die zu speichernde Taste drücken. Die Speicherung wurde erfolgreich abgeschlossen, wenn die LED zweimal blinkt. Beide Tasten loslassen.

Nur bei der ersten Verwendung die gespeicherte Taste zweimal hintereinander drücken, um die Steuerung zu erhalten.

Bei den Modellen XT SLH ist die LED blau.

3.3 DIE FUNKTION LOCK AUF XTO SLH AKTIVIEREN

XTO mit aktivierter Lock-Funktion kann weder die Speicherung im Empfänger ausführen noch seinen Code an einen anderen Sender übertragen.



Zum Deaktivieren der Lock-Funktion muss eine Wiederherstellung der Werkseinstellungen durchgeführt werden (siehe § 1.15 Wiederherstellung der Werkseinstellungen (irreversibler Vorgang))

Die Lock-Funktion ist nur für die SLH- und SL-Kanäle verfügbar. Bei ihrer Aktivierung werden alle SLH- oder SL-Kanäle des Senders gesperrt.

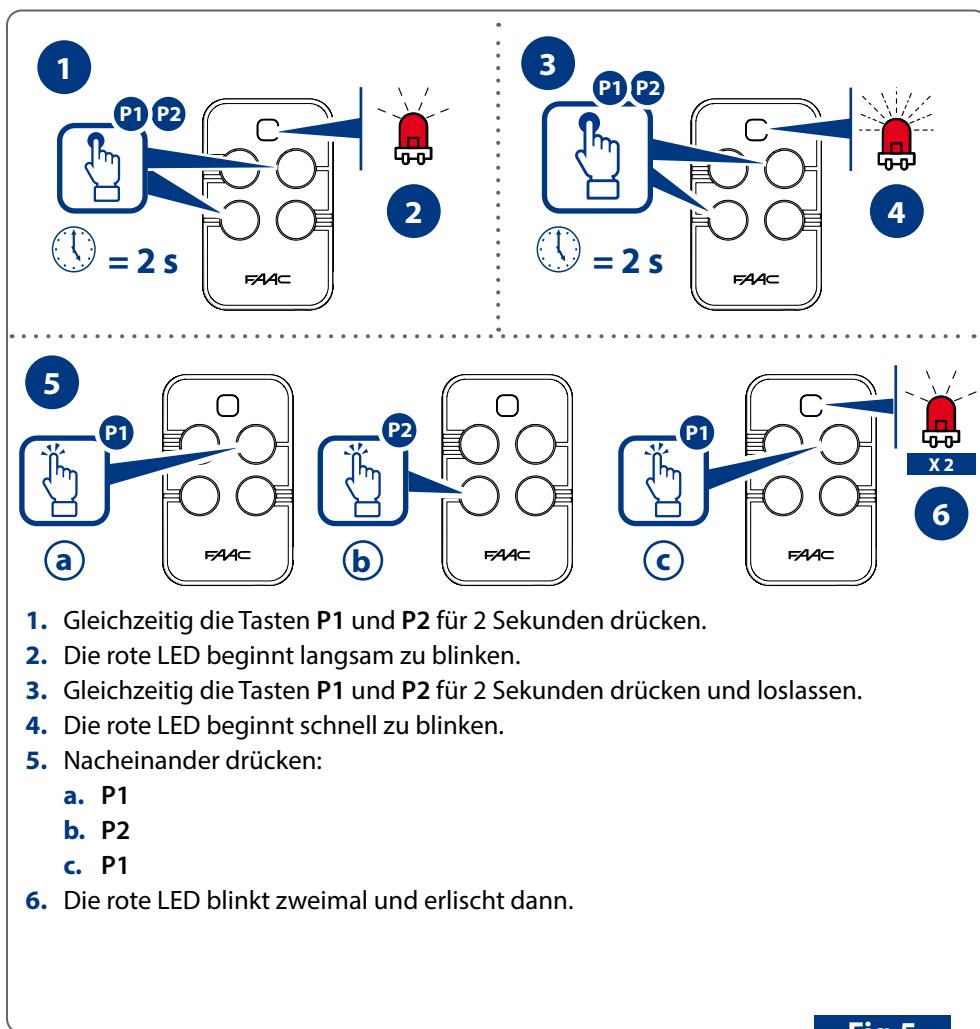
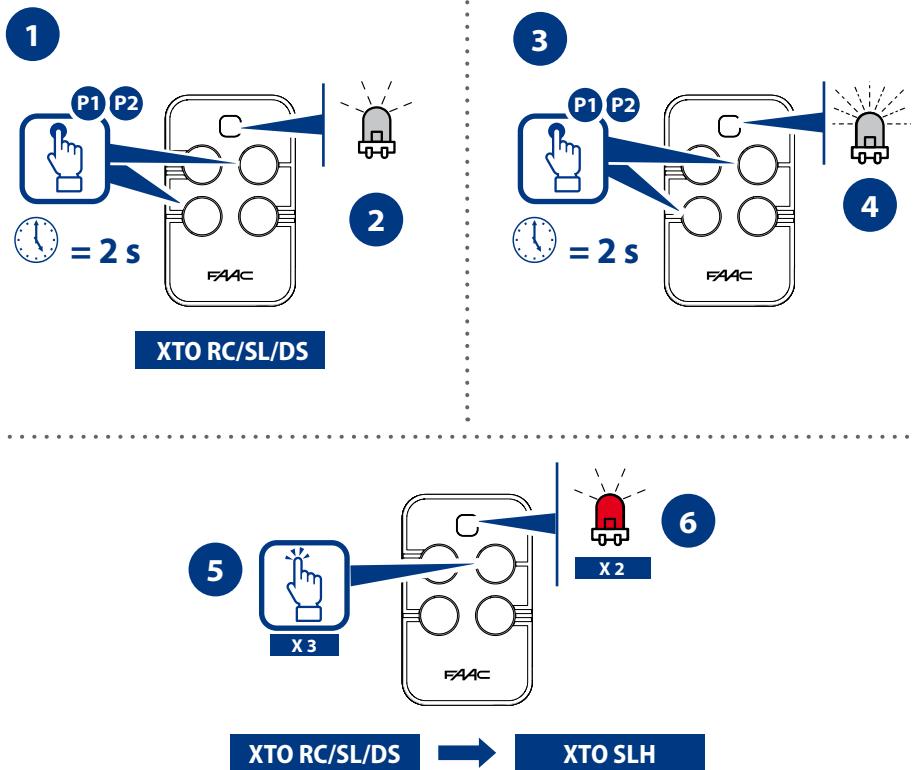


Fig.5

3.4 EINEN RC/SL/DS-KANAL IN SLH WIEDERHERSTELLEN



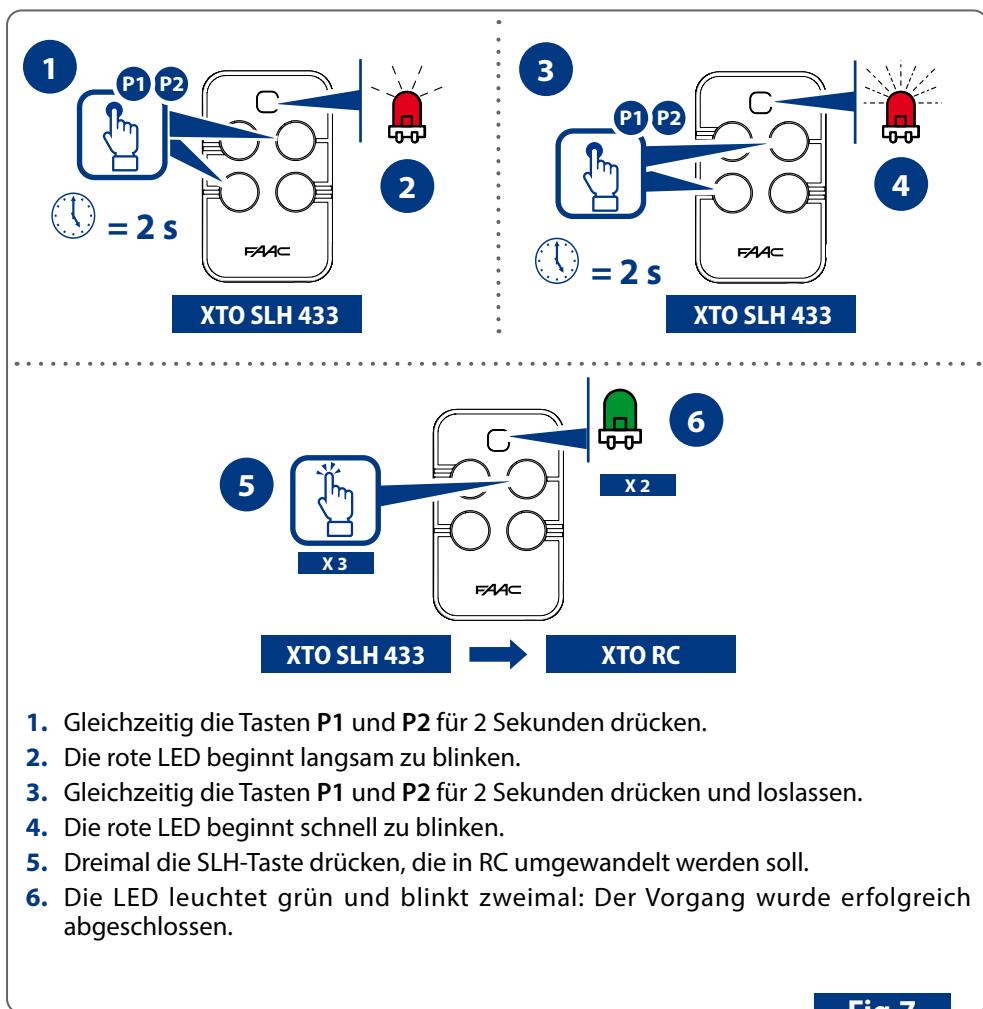
1. Gleichzeitig die Tasten P1 und P2 für 2 Sekunden drücken und dann loslassen.
2. Die LED beginnt langsam zu blinken (die Farbe variiert je nach Art der Verschlüsselung).
3. Gleichzeitig die Tasten P1 und P2 für 2 Sekunden drücken und dann loslassen.
4. Die LED beginnt schnell zu blinken (die Farbe variiert je nach Art der Verschlüsselung).
5. Dreimal die Taste drücken, die umgewandelt werden soll.
6. Die rote LED blinkt zweimal: Der Vorgang wurde erfolgreich abgeschlossen.

Fig.6

4. VERFAHREN FÜR SENDER XTO MIT RC-VERSCHLÜSSELUNG

4.1 UMWANDLUNG EINES KANALS MIT SLH-VERSCHLÜSSELUNG IN RC (NUR 433)

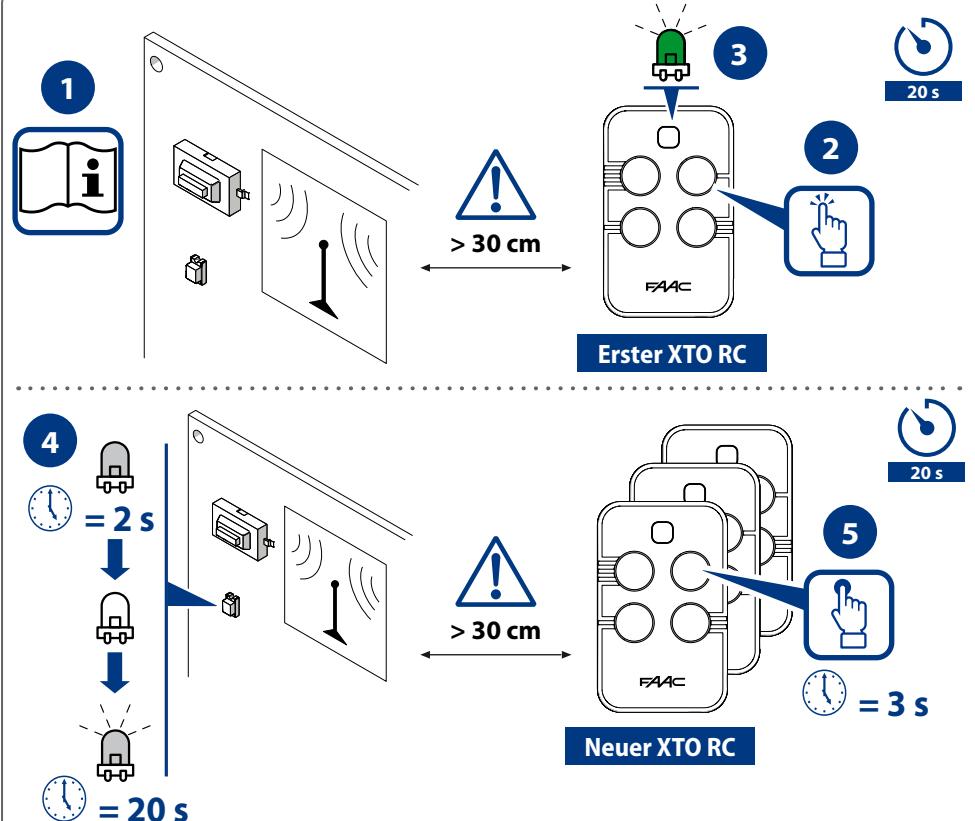
Die werkseitigen Sender XTO verwenden die SLH-Verschlüsselung auf allen Kanälen. Um mit Geräten arbeiten zu können, die eine RC-Verschlüsselung erfordern, müssen die Kanäle vor dem Speichern in diese Verschlüsselung konvertiert werden.



1. Gleichzeitig die Tasten **P1** und **P2** für 2 Sekunden drücken.
2. Die rote LED beginnt langsam zu blinken.
3. Gleichzeitig die Tasten **P1** und **P2** für 2 Sekunden drücken und loslassen.
4. Die rote LED beginnt schnell zu blinken.
5. Dreimal die SLH-Taste drücken, die in RC umgewandelt werden soll.
6. Die LED leuchtet grün und blinkt zweimal: Der Vorgang wurde erfolgreich abgeschlossen.

Fig.7

4.2 SPEICHERUNG AUF DEM EMPFÄNGER



1. Auf die Anweisungen der Karte oder des Empfängers Bezug nehmen, um den Lernmodus am Empfänger zu aktivieren, und die entsprechenden Hinweise sorgfältig befolgen.
2. Innerhalb von 20 Sekunden die zu speichernde Taste drücken und wieder loslassen.
3. Die grüne LED des Senders beginnt zu blinken.
4. Die LED der Empfängerkarte geht für 2 s auf Dauerlicht über und beginnt dann wieder für 20 Sekunden zu blinken.
5. Die Lernzeit von 20 Sekunden startet wieder. Während dieser Zeit können andere Sender gespeichert werden. Um den Lernvorgang zu beenden, muss das Erlöschen des Blinklichts abgewartet werden.

Fig.8

4.3 NEUE XTO RC HINZUFÜGEN, OHNE AUF DIE KARTE ZUZUGREIFEN

Die Sender mit mindestens einem Kanal im RC-Modus können den Lernprozess über einen bereits gespeicherten Sender aktivieren, ohne auf die Karte zuzugreifen.

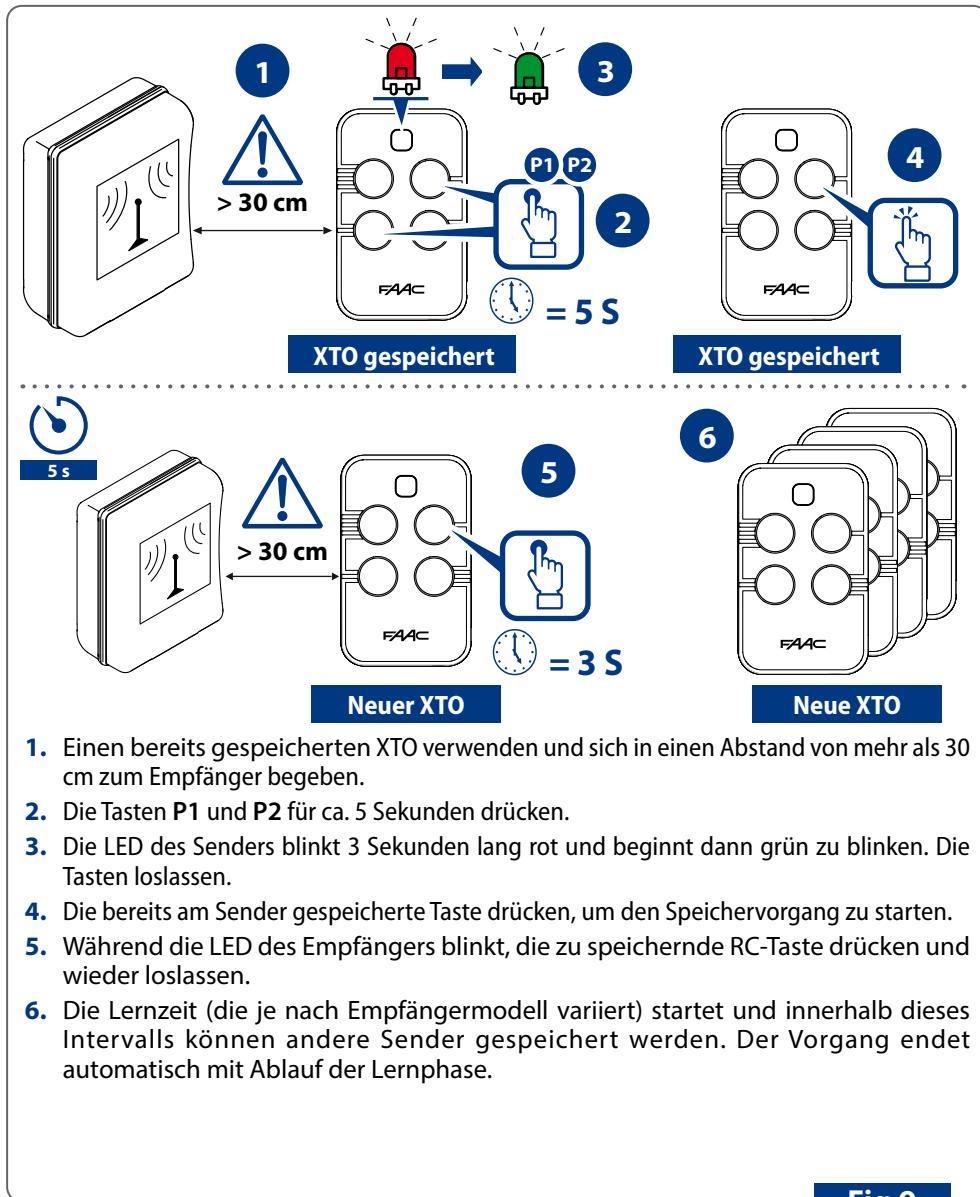
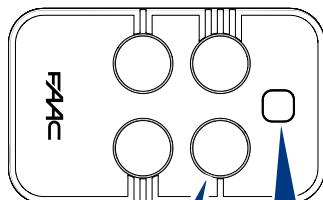


Fig.9

5. VERFAHREN FÜR DEN XTO-SENDER MIT SL-VERSCHLÜSSELUNG

5.1 VON BEREITS GESPEICHERTEM SL-SENDER LERNEN

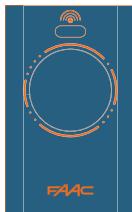
XTO SL gespeichert und nicht gesperrt



1



Alternative

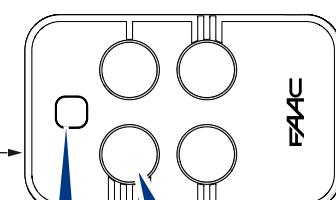


Das Verfahren gilt auch für einen XT SL-Sender, in diesem Fall ist die LED blau.



≤ 5 cm

Neuer XTO



4



3



SL
X 2

1. Die Sender an die Vorderseite annähern und die bereits gespeicherte Taste drücken und gedrückt halten.
2. Die grüne LED leuchtet dauerhaft (bei den Modellen XT SL blau).
3. Die auf dem neuen Sender zu speichernde Taste drücken.
4. Die LED des neuen XTO blinkt zweimal grün: Die Speicherung wurde erfolgreich abgeschlossen.
5. Die Tasten an beiden Sendern loslassen.

Fig.10

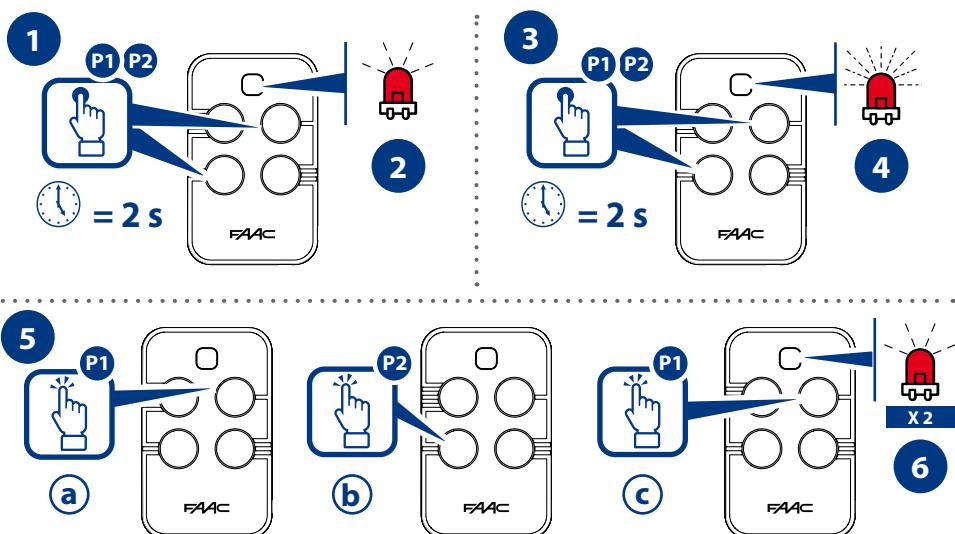
5.2 DIE FUNKTION LOCK AUF XTO SL AKTIVIEREN

Ein XTO mit aktivierter Lock-Funktion kann weder die Speicherung im Empfänger ausführen noch seinen Code an einen anderen Sender übertragen.



Um den Sender freizugeben, muss eine Wiederherstellung der Werkseinstellungen durchgeführt werden. Zur Wiederherstellung sind die Anweisungen im folgenden Abschnitt zu beachten: [§ 1.15 Wiederherstellung der Werkseinstellungen \(irreversibler Vorgang\)](#)

Die Lock-Funktion ist nur für die SLH- und SL-Kanäle verfügbar. Bei ihrer Aktivierung werden alle SLH- oder SL-Kanäle des Senders gesperrt.

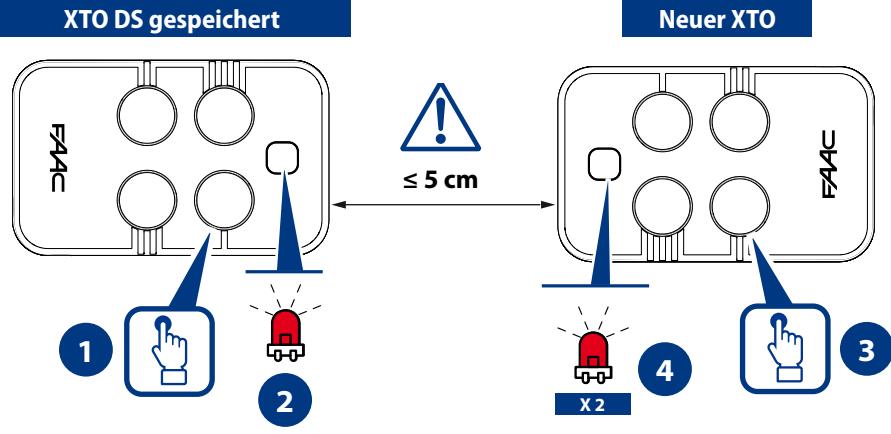


1. Gleichzeitig die Tasten P1 und P2 für 2 Sekunden drücken.
2. Die rote LED beginnt langsam zu blinken.
3. Gleichzeitig die Tasten P1 und P2 für 2 Sekunden drücken und loslassen.
4. Die rote LED beginnt schnell zu blinken.
5. Nacheinander drücken:
 - a. P1
 - b. P2
 - c. P1
6. Die rote LED blinkt zweimal und erlischt dann.

Fig.11

6. VERFAHREN FÜR SENDER XTO MIT DS-VERSCHLÜSSELUNG

6.1 VON BEREITS GESPEICHERTEM DS SENDER LERNEN



Das Verfahren gilt auch bei
einem bereits gespeicherten
TM DS Sender.

1. Die Sender an die Vorderseite annähern und die bereits gespeicherte Taste drücken und gedrückt halten.
2. Die rote LED beginnt zu blinken (bei TM DS leuchtet sie dauerhaft).
3. Die auf dem neuen Sender zu speichernde Taste drücken.
4. Die LED des neuen XTO blinkt zweimal rot: Die Speicherung wurde erfolgreich abgeschlossen.
5. Die Tasten an beiden Sendern loslassen.

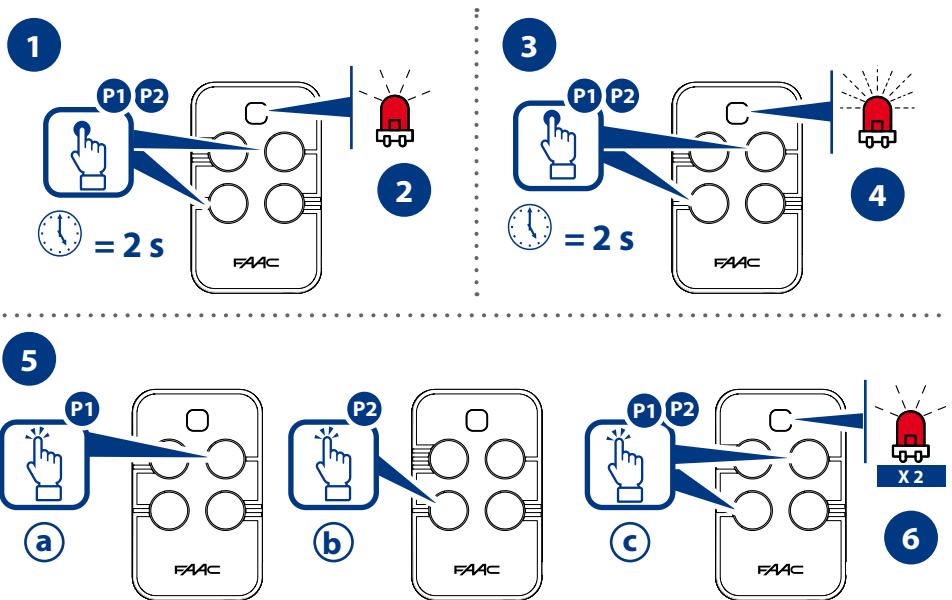
Fig.12

7. WARTUNG

7.1 WIEDERHERSTELLUNG DER WERKSEINSTELLUNGEN (IRREVERSIBLER VORGANG)



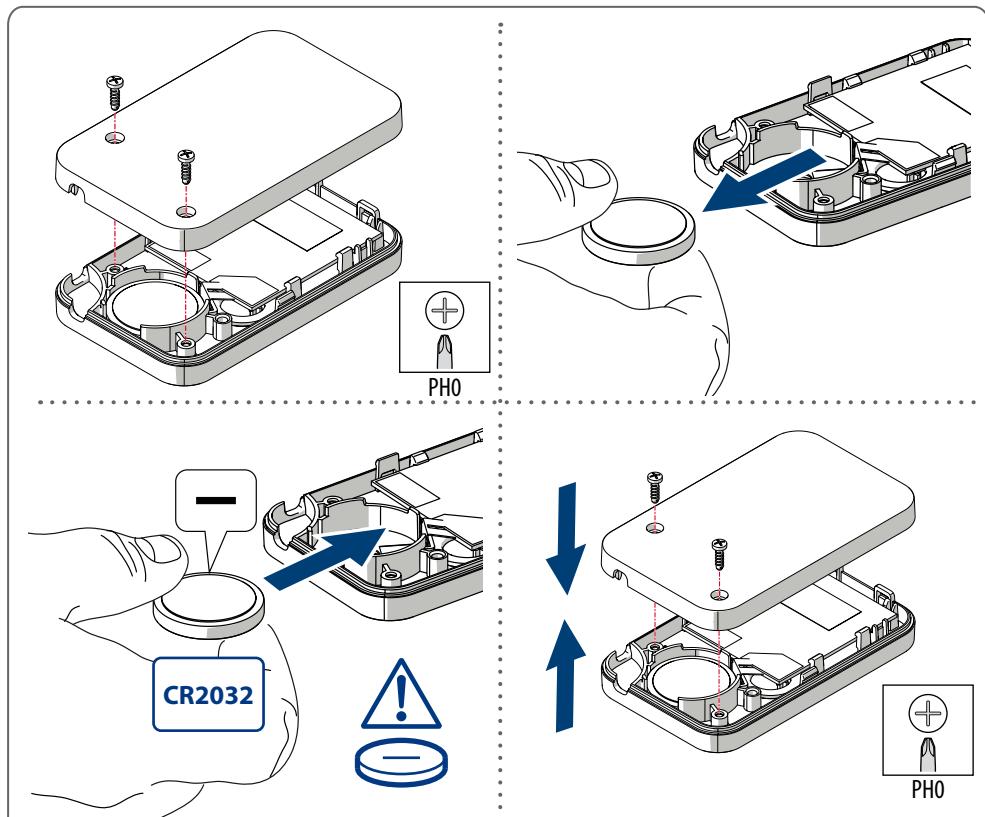
ACHTUNG: Durch die Wiederherstellung wird der Sender auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt und bei bereits konfigurierten Anlagen deaktiviert.



1. Gleichzeitig die Tasten **P1** und **P2** für 2 Sekunden drücken.
2. Die rote LED beginnt langsam zu blinken.
3. Gleichzeitig die Tasten **P1** und **P2** für 2 Sekunden drücken und loslassen.
4. Die rote LED beginnt schnell zu blinken.
5. Nacheinander drücken:
 - a. **P1**
 - b. **P2**
 - c. **P1 + P2**
6. Die rote LED blinkt zweimal und erlischt dann.

Fig.13

7.2 DIE BATTERIEN AUSTAUSCHEN



Dieses Produkt enthält eine Knopfbatterie. Wenn die Knopfbatterie verschluckt wird, kann sie innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen, die zum Tod führen können.

Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, stellen Sie die Verwendung des Produkts ein und bewahren Sie es an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.

Bei Verdacht auf Verschlucken oder Eindringen einer Batterie in einen Körperteil suchen Sie sofort einen Arzt auf.

Brand- oder Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird.



FAAC

FAAC S.p.A. Soc. Unipersonale

Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALY

Tel. +39 051 61724

www.faac.it - www.faactechnologies.com

